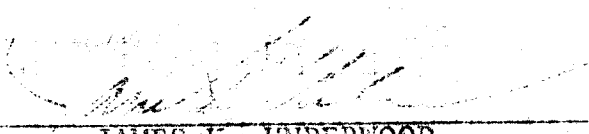


FIFTEENTH GUAM LEGISLATURE
1980 (SECOND) Regular Session

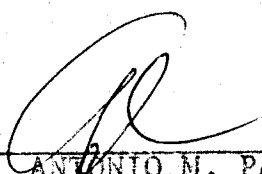
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Substitute Bill No. 8, "An Act to authorize the Division of Social Services, Department of Public Health and Social Services, to provide for service for battered and abused spouses", was on the 13th day of March 1980, duly and regularly passed.




JAMES H. UNDERWOOD
Acting Speaker

ATTESTED:



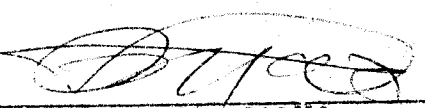
ANTONIO M. PALOMO
Acting Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this 19th day of
March, 1980, at 4:45 o'clock p.M.



SHERRA L. FRANCISCO
Assistant Staff Officer
Governor's Staff

APPROVED:



PAUL M. CALVO
Governor of Guam

DATED: 3/28/80 3:20 p.m.
P.L. 15-117

FIFTEENTH GUAM LEGISLATURE
1980 (SECOND) Regular Session

Bill No. 8
(As Substituted by the
Committee on Health,
Welfare & Ecology)

Introduced by

K. B. Aguon
C. A. Kasperbauer
F. F. Blas

AN ACT TO AUTHORIZE THE DIVISION OF
SOCIAL SERVICES, DEPARTMENT OF PUBLIC
HEALTH AND SOCIAL SERVICES, TO PROVIDE
FOR SERVICE FOR BATTERED AND ABUSED
SPOUSES.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

2 Section 1. The Division of Social Services, Department
3 of Public Health and Social Services, is hereby authorized
4 to provide services for abused and battered spouses. The
5 Division of Social Services shall make available, among its
6 services for abused and battered spouses, multi-disciplinary
7 teams, protective and preventive social counseling, emergency
8 caretaker services, emergency shelter care, and the establish-
9 ment of groups organized by former abused or battered spouses
10 to encourage treatment of presently abused or battered spouses.

DATE 3-13-80

15TH GUAM LEGISLATURE

VOTING RECORD

5 BILL/RESOLUTION NO. 82

CPA/r

MAIN SPONSOR
NOT
VOTING

SENATOR	AYE	NAY	MAIN SPONSOR NOT VOTING	ABSENT
AGUON, Katherine B.				
BAMBA, Cecilia C.	✓			
BLAS, Frank F.	✓			
CHARFAUROS, Edward T.	✓			
CRISOSTOMO, Thomas C.	✓			
DUENAS, Edward R.	✓			
ESPALDON, Ernesto M.	✓			
KASPERBAUER, Carmen A.	✓			
LAMORENA, Alberto C., III	✓			
PALOMO, Antonio M.	✓			
PALOMO, Benigno M.	✓			
PEREZ, Peter, Jr.	✓			
QUAN, John F.	✓			
QUITUGUA, Franklin J.			✓	
SAN AGUSTIN, Joe T.	✓			
SANTOS, Francisco R.	✓			
SUDO, Ramon Q.	✓			
TAITANO, Richard F.	✓			
TANAKA, Thomas V. C.	✓			
UNDERWOOD, James H.	✓			
UNPINGCO, Antonio R.	✓			

TOTAL

19 0 1